



NOTICE D'EMPLOI

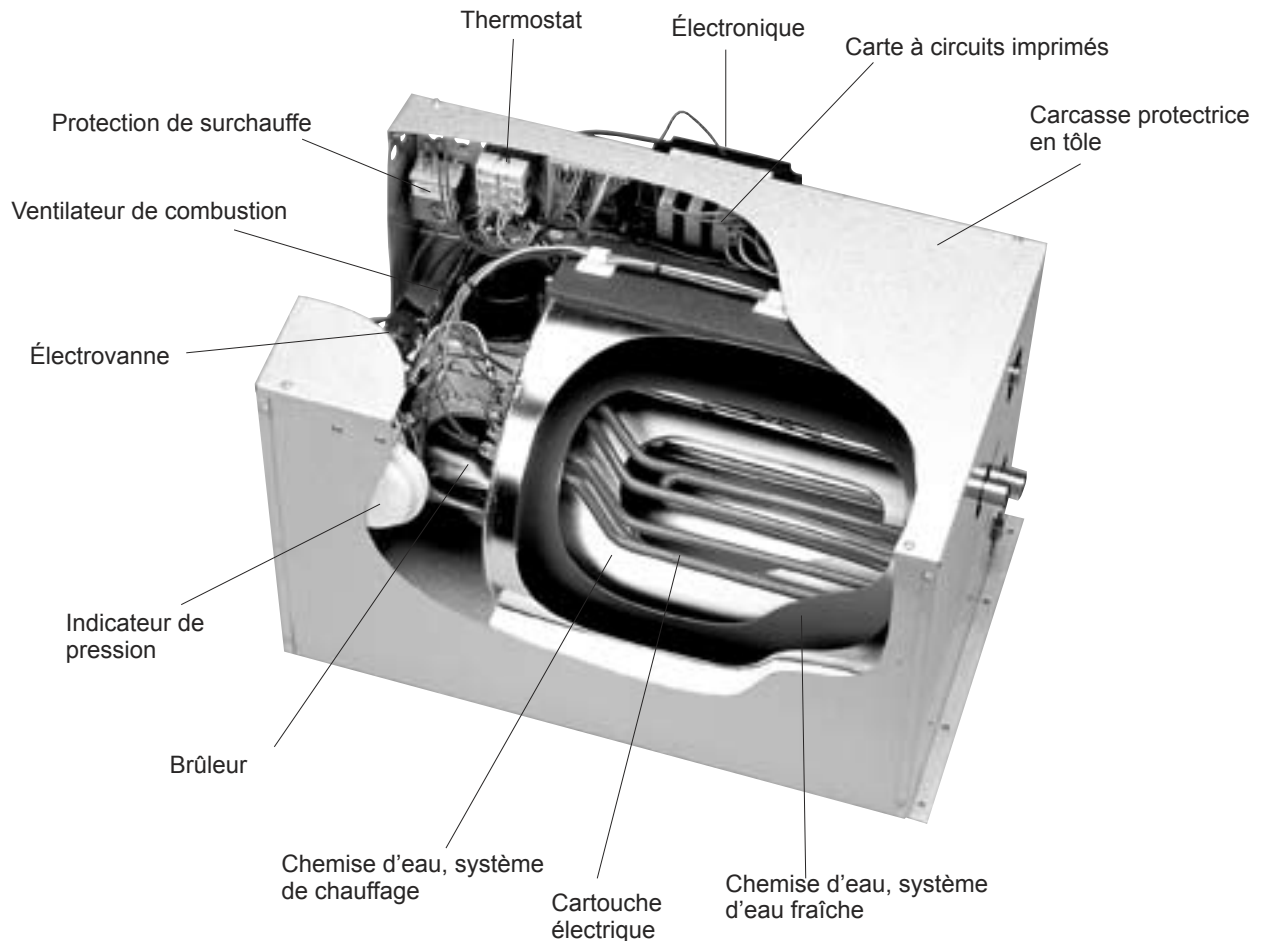
COMPACT 3000

Mod. 3000 92X

Mod. 3000 93X

Mod. 3000 94X





Avant d'utiliser la chaudière pour la première fois, lisez attentivement cette notice.

Cette notice est approuvée pour les chaudières de type 3000 92X, 93X et 94X, montées dans caravane, auto-caravane ou bâtiment, selon CE n° 048 AP-0013.

L'installation et les réparations sont toujours à effectuer par un professionnel. Se conformer aux lois et règlements nationaux en vigueur.

CONSTRUCTION DE LA CHAUDIÈRE

La chaudière se compose de trois tubes montés en excentrique (l'échangeur thermique, la chemise d'eau du système de chauffage et en dernier la chemise d'eau chaude). Les deux tubes externes avec flasques et raccords sont fabriqués d'acier inox, l'échangeur thermique est en aluminium.

L'échangeur thermique est divisé en deux demi-cercles. Le brûleur est situé dans le demi-cercle supérieur qui forme la chambre de combustion et les gaz de fumées sont évacués par le demi-cercle inférieur.

L'ensemble brûleur est fixé sur le côté court de l'échangeur thermique. Cet ensemble comprend : le ventilateur de combustion, le brûleur, l'électrovanne et les raccords d'aspiration/d'échappement.

Dans la chemise d'eau du système de chauffage, sont montés un ou deux éléments électriques. Leur puissance maximale est de 2 ou 3 kW suivant le modèle.

FONCTIONNEMENT DE LA CHAUDIÈRE

Fonctionnement au gaz

Lorsque le commutateur linéaire est amené sur la position de fonctionnement au gaz, le ventilateur de combustion se met en marche. Le ventilateur crée une montée en pression contre l'indicateur de pression et quand cette pression est suffisamment élevée, l'indicateur de pression émet un signal au boîtier électronique l'informant que la chaudière peut être allumée. Le boîtier électronique émet des étincelles d'allumage à la bougie et alimente parallèlement en courant les électrovannes qui ouvrent pour le gaz. Le brûleur s'allume et un senseur renvoie un signal au boîtier électronique disant que la chaudière est allumée et l'étincelle d'allumage s'éteint. Ensuite, le brûleur reste allumé jusqu'à ce que le thermostat de la chaudière ou le thermostat d'ambiance atteigne la température réglée. Si, pour une raison quelconque, la chaudière s'éteint, cela est ressenti par le capteur et le boîtier électronique lance une nouvelle tentative de démarrage (pendant 10 secondes environ).

Fonctionnement à cartouche électrique

Lorsque le commutateur linéaire de la cartouche électrique est amené sur l'une des positions de puissance du panneau de commande, les relais de 12 volts sur la carte à circuits imprimés ferment, et les éléments électriques sont alimentés en 230 volts. Le principe de commande de la cartouche électrique est similaire à celui de la chaudière à gaz.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- La chaudière à gaz et la cartouche électrique sont interopérables.
- Le réchauffage du système de chauffage est possible sans que le chauffe-eau ne soit rempli d'eau fraîche.
- Déconnecter toujours le disjoncteur principal lorsque le véhicule n'est pas utilisé.
- Vider toujours le chauffe-eau lorsqu'il y a risque de gel.
- Ne jamais laisser la chaudière allumée quand vous faites le plein de carburant, ni dans un garage ou endroit similaire.
- Ne jamais démarrer la chaudière sans le liquide au glycol.

LE PANNEAU DE COMMANDE

La chaudière est réglée au moyen du commutateur linéaire sur le panneau de commande. La température souhaitée à l'intérieur du véhicule est réglée et commandée au moyen du thermostat du panneau de commande.

Fonctions du panneau de commande :

- A. A. La cartouche électrique débranchée.
- B. B. La cartouche électrique branchée sur 1050 W.
- C. La cartouche électrique branchée sur 2100 W.
- D. La cartouche électrique branchée sur 3150 W (si la chaudière est équipée de ce jiveale de puissance).
- E. La chaudière à gaz débranchée.
- F. La chaudière à gaz branchée.
- G. Diode électroluminescente (LED), indique que la chaudière à gaz est en position de blocage (le brûleur ne s'est pas allumé ou s'est éteint).
- H. Position eau chaude. La pompe de circulation débranchée. Le fonctionnement de la cartouche électrique/la chaudière à gaz est commandé par le thermostat incorporé de la chaudière.
A utiliser **uniquement** pour avoir de l'eau chaude.
- I. **Position normale.** La pompe de circulation est branchée et commandée par le thermostat sur le panneau de commande. Le fonctionnement de la cartouche électrique/la chaudière à gaz est commandé par le thermostat incorporé de la chaudière.
A utiliser pour avoir et le chauffage et l'eau chaude.
- J. J. Position constante. La pompe de circulation est branchée et en marche constante. Le fonctionnement de la cartouche électrique/la chaudière à gaz est commandé par le thermostat sur le panneau de commande.
A utiliser dans des conditions spécifiques, surtout en période d'hiver. Confère un débit de chaleur régulier mais aussi une capacité inférieure d'eau chaude.
- K. Poignée pour le réglage de la température d'ambiance.
- L. Repère pour une température d'ambiance de 22°C environ.

Panneau de commande 3000 465



LE CHAUFFE-EAU

Un chauffe-eau est incorporé à la chaudière, d'un volume d'eau fraîche d'environ 8,5 litres. Le chauffe-eau peut produire environ 12 litres d'eau de 40°C par demi-heure (pour une température d'eau froide de 10°C). Si la cartouche électrique est utilisée pour réchauffer l'eau du chauffe-eau à la place de la chaudière à gaz, la capacité sera légèrement réduite.

Avant d'utiliser le chauffe-eau, toujours le rincer à l'eau. Cela est particulièrement important après un arrêt prolongé.

Note: L'eau chaude n'est pas à utiliser comme eau potable ni pour la cuisine. Si le chauffe-eau fonctionne en continu, il doit être vidangé une fois/mois pour permettre la formation d'un nouveau coussin d'air. Ce coussin d'air sert à reprendre les coups de pression dans le chauffe-eau.

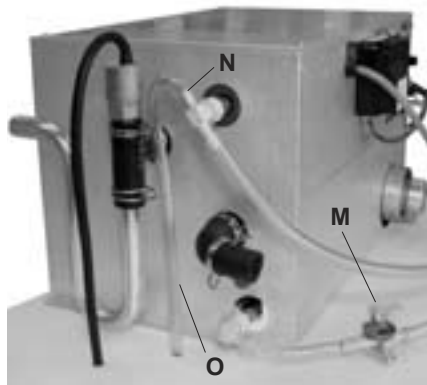
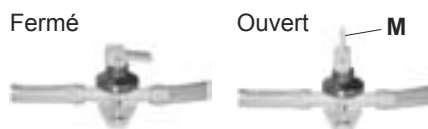
Pour la vidange des chaudières personnalisées et le reste du système d'eau fraîche dans le véhicule, se reporter à la notice d'emploi du constructeur.

Note: Toujours vidanger l'eau fraîche du chauffe-eau quand il y a risque de gel et le véhicule n'est pas utilisé. La garantie ne couvre pas les dégâts causés par le gel.

Vidange du chauffe-eau avec robinet combiné de sécurité/de vidange:

1. Débrancher la pompe d'eau fraîche.
2. Ouvrir tous les robinets d'eau.
3. Ouvrir ensuite le robinet de sécurité/de vidange en amenant le levier jaune (M) en position verticale.
4. Le contenu du chauffe-eau est maintenant vidangé directement sous le véhicule par le tuyau du robinet de sécurité/de vidange. Contrôler que toute l'eau s'écoule (7 à 10 litres). Laisser le robinet ouvert jusqu'à la prochaine utilisation du chauffe-eau.

Note: S'assurer que le clapet anti-retour automatique (N) s'ouvre et laisse l'air entrer dans le chauffe-eau pendant la vidange et que le tuyau (O) n'est pas bouché.



LA CARTOUCHE ÉLECTRIQUE

Toutes les chaudières Compact sont équipées d'un ou de deux éléments électriques de 230 V d'une puissance maximale de 2100 ou de 3150 watts. Le choix de la puissance se fait sur le panneau de commande en amenant le commutateur linéaire sur la position souhaitée.

Contrôler toujours que le fusible d'entrée sur le véhicule a la capacité (ampères) correcte par rapport au choix de puissance.

Une puissance de 1050 W exige un fusible de 6 A.

Une puissance de 2100 W exige un fusible de 10 A.

Une puissance de 3150 W exige un fusible de 16 A.

LA POMPE DE CIRCULATION

Une pompe de circulation de 12 V est montée dans le vase d'expansion. Cette pompe est nécessaire pour faire circuler le liquide de glycol réchauffé dans le système de chauffage. La pompe est démarrée par un commutateur linéaire, situé sur le panneau de commande. Le thermostat d'ambiance règle ensuite le branchement et le débranchement de la pompe en fonction du besoin de chaleur.

La pompe de circulation peut également avoir un fonctionnement constant. (Voir le chapitre Panneau de commande).

Observer qu'un fonctionnement constant de la pompe de circulation de 12 V réduit considérablement la durée de vie du moteur.

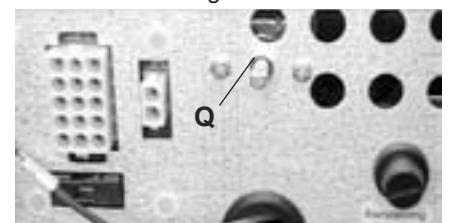
TEMPÉRATURE DU SYSTÈME

La chaudière est réglée sur une température de système de 80°C, c'est-à-dire la température du liquide au glycol quand il circule dans le système de chauffage. La température du système peut être **réduite**, si besoin, par exemple si l'eau chaude devient trop chaude.

Réduction de la température du système

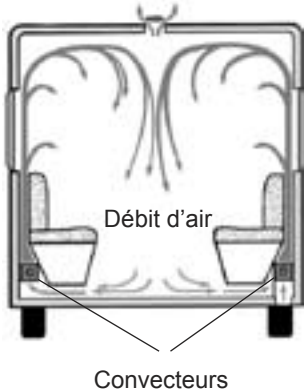
Tourner l'axe (Q) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Un 1/4 de tour correspond à une baisse de température de 10°C.

Pour augmenter de nouveau la température du système, tourner l'axe dans le sens des aiguille d'une montre jusqu'à ce qu'il soit en butée sur la position maximum : la température du système est de nouveau réglée sur 80°C.



CIRCULATION D'AIR

Pour pouvoir utiliser au maximum le principe de la chaleur transportée par l'eau, il est important que l'air puisse passer sous les tiroirs de lit et derrière les dossiers et armoires murales. Si le véhicule est équipé par ex. d'une moquette, veiller à ce qu'elle ne couvre pas la bouche d'alimentation en air des convecteurs. Il est d'autant important que les coussins et les couvertures n'empêchent pas la circulation d'air derrière les dossiers et les armoires.



ENTRETIEN DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE

Camping d'hiver

Pour le camping d'hiver, veiller à tenir la cheminée exempte de neige et de glace, comme l'air d'aspiration de la chaudière est pris par la cheminée. Ne pas mettre la chaudière à gaz en marche avant que la cheminée soit complètement dégagée de neige. Pour le camping d'hiver, le montage d'une rallonge de cheminée (ref. no. 3000 320) sur le toit est recommandée.

Le système à gaz

Faire contrôler le système à gaz par un professionnel à des intervalles réguliers pour s'assurer que les raccords et tuyaux sont étanches. Les tuyaux à gaz doivent être remplacés tous les deux ans ; ils sèchent et se fissurent ce qui peut conduire à des fuites éventuelles. Pour augmenter davantage la sécurité, l'installation du testeur de fuites type 4071 est recommandée. Ce testeur est monté après le réducteur.

Testeur de fuites type 4071



Système de chauffage

Contrôler régulièrement le niveau du liquide du système de chauffage dans le vase d'expansion. Il doit se situer à 1 cm environ au-dessus du repère minimum quand la chaudière est froide. Le système de chauffage doit être rempli d'un mélange d'eau et de glycol. De préférence, utiliser du glycol tout préparé de première qualité (avec inhibiteurs) pour systèmes de chauffage en aluminium. Si du glycol concentré est utilisé, le mélange doit se composer de 60% d'eau et de 40% de glycol. Si l'installation de chauffage est soumise à des températures inférieures à -25°C, il faut augmenter la teneur en glycol, mais au maximum à 50 %.

Les récipients utilisés pour manipuler le liquide doivent être parfaitement propres et les tubes dans le système de chauffage, exempts de toute impureté. Cela pour prévenir la croissance de bactéries dans le système.

Le mélange au glycol doit être vidangé tous les deux ans, comme ses propriétés notamment la protection anticorrosion peuvent se détériorer. La teneur en glycol doit être contrôlée avant de faire l'appoint de liquide. Cela pour empêcher une concentration de glycol trop importante dans le mélange de liquide.

Si le niveau de liquide dans le vase d'expansion baisse, plus que par une évaporation normale, contrôler tous les joints, le robinet de vidange et les vis de purge du point de vue fuites. En cas d'écoulement de glycol, rincer à l'eau et essuyer.

Ne **jamais** laisser le système de chauffage sans liquide au glycol.



REPLISSAGE DE LIQUIDE DANS LE SYSTÈME

Note: Les récipients utilisés pour manipuler le liquide doivent être parfaitement propres et les tuyaux dans le système de chauffage, exempts de toute impureté. Cela pour prévenir la croissance de bactéries dans le système.

Le remplissage du système se fait par le vase d'expansion, manuellement ou à l'aide de la pompe de remplissage d'Alde, qui à la fois remplit et purge le système. Pour le remplissage manuel, dévisser l'écrou de la pompe de circulation (R) et sortir la pompe (S) du vase. Verser lentement le mélange au glycol dans le vase. Purger l'air du système. Faire l'appoint si le niveau a baissé pendant la purge. Pour un système de chauffage nouvellement rempli, purger l'air à des intervalles réguliers les premiers jours de fonctionnement du chauffage.

PURGE DU SYSTÈME

Lors du remplissage du système, des poches d'air peuvent se former en fonction de la manière dont la tuyauterie est installée. Une caractéristique indiquant la présence d'air dans le système est que la chaleur n'arrive que sur quelques mètres seulement dans les tuyaux depuis la chaudière, bien que la pompe de circulation soit en marche.

Dans un système nouvellement rempli, de petites bulles d'air peuvent se former dans le vase d'expansion ce qui est indiqué par un bruit gazouillant. Arrêter la pompe de circulation quelques secondes : cela fera normalement disparaître les bulles.

Procéder comme suit:

Si la chaudière est équipée d'une vis de purge sur l'arrière de la tuyauterie de sortie : ouvrir la vis et la laisser ouverte jusqu'à ce que le liquide en sort. Si la chaudière est équipée d'un purgeur d'air automatique, cette opération est inutile.

Démarrer la chaudière à gaz. La pompe de circulation doit être arrêtée. Ouvrir les autres vis de purge du système (voir la notice du véhicule pour leur emplacement). Laisser ces vis ouvertes jusqu'à ce que le liquide sorte du bec. Démarrer la pompe de circulation et la laisser fonctionner un moment. Contrôler si les conduits et radiateurs deviennent chauds de part et d'autre dans le véhi-

cule.

Si cela ne réussit pas, procéder comme suit :

Caravane à un seul essieu. Arrêter la pompe de circulation. Descendre au maximum la roue d'appui de manière que la caravane penche vers l'avant. La laisser dans cette position pendant quelques minutes pour permettre à l'air de se déplacer vers le haut dans le système. Ouvrir la vis de purge au point le plus haut et la laisser ouverte jusqu'à ce du liquide en sort. Remonter la roue d'appui en position maxi et procéder de la même manière dans cette position. Placer la caravane horizontalement et mettre en marche la pompe de circulation. Contrôler si les conduits et radiateurs deviennent chauds de part et d'autre dans le véhicule.

Auto-caravane ou caravane à boggie. Pour ces types de véhicule, la purge s'effectue le plus facilement si on place le véhicule sur une surface inclinée ou le soulève au moyen d'un cric de garage. Par ailleurs, procéder comme ci-dessus décrit.

INFORMATION SUR LE GAZ

Caractéristiques.

Le gaz est un produit pétrolier, officiellement appelé "gaz pétrolier condensé". Il se compose principalement des gaz propane et butane. Le propane a l'avantage qu'il se gazéifie jusqu'à -40°C tandis que le butane fonctionne mal au-dessous de +10°C. Pour cette raison, c'est le propane qui est utilisé comme gaz dans les pays de climat froid. Dans la bouteille, le gaz se trouve aussi bien sous forme liquéfiée que sous forme gazéifiée. Lorsque la bouteille est remplie, le gaz se transforme en liquide par la compression. Ensuite, lorsqu'on ouvre le robinet de la bouteille, le gaz liquéfié se transforme de nouveau en gaz.

Le risque avec le gaz est que les fuites éventuelles peuvent prendre feu, avec pour suite une explosion. Le gaz de fuite éventuelle se dirige vers le point le plus bas, étant donné que le gaz est plus lourd que l'air.

Le gaz est tout à fait exempt de matières toxiques. L'inhalation de gaz concentré peut, toutefois, provoquer un certain effet anesthésique, suffocation ou des symptômes d'étouffement. Ces symptômes disparaissent rapidement s'il l'on respire de l'air frais ou de l'oxygène. Bien évidemment, on ne doit pas s'exposer au risque d'inhaler ni le gaz ni les gaz d'échappement. Pour faciliter la détection d'une fuite éventuelle de gaz, un produit odorisant a été ajouté qui donne une odeur caractéristi-

que et âpre.

Combustion

La combustion totale du gaz ne dégage que du gaz carbonique (CO₂) et de la vapeur d'eau, exactement comme l'air que nous expirons.

Pour que la combustion soit totale, il faut une bonne arrivée d'air.

La flamme doit brûler avec une couleur légèrement bleue avec un noyau bleu/vert. Le gaz est très respectueux de l'environnement et ne dégage pas de suie lors d'une combustion totale. Il peut être conservé en bouteille pendant une période indéfinie, sans que la qualité ne se détériore.

Pression

Le brûleur à gaz fonctionne généralement à une pression inférieure à celle dans la bouteille. La pression la plus courante est la pression basse (0-50 mbars), qui s'obtient en faisant le gaz passer par un réducteur. Il existe également une pression moyenne (se situant entre 50 mbars et 2 bars) puis finalement une pression haute (supérieure à 2 bars). Cette dernière est une pression non réduite qui s'utilise principalement pour les équipements de camping. La pression basse et la pression moyenne sont toujours des pressions réduites.

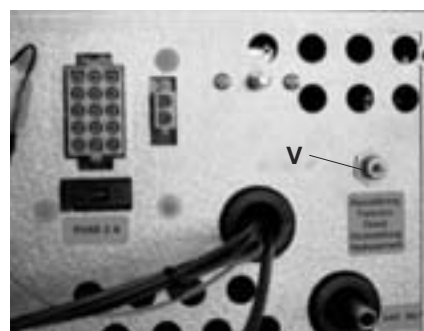
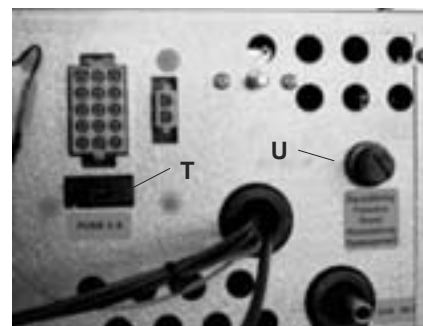
RECHERCHE DE DÉFAUTS

La chaudière ne s'allume pas

1. Vérifier que la bouteille de gaz n'est pas vide.
2. Vérifier que le robinet principal est complètement ouvert.
3. Si la chaudière a été hors d'usage pendant longtemps, ou si la bouteille de gaz est neuve, l'allumage est plus long que d'habitude.
4. Contrôler que la chaudière est sous tension (> 11 V).
5. Contrôler que le fusible (T) sur la chaudière est intact.
6. Contrôler si la protection de surchauffe est déclenchée en dévissant le chapeau plastique noir (U) puis enfoncer le bouton de réarmement (V).

Note: Si la protection de surchauffe est déclenchée, elle ne peut pas être remise avant que la chaudière soit refroidie de 10-20°C. Avant de redémarrer la chaudière, s'assurer qu'elle est bien purgée de tout air.

7. Contrôler que la LED rouge sur le panneau de commande est éteinte. Si ce n'est pas le cas, débrancher la chaudière. Attendre 30 secondes, puis faire un nouvel essai de démarrage.
8. Contrôler que toutes les connexions électriques sur la chaudière sont bien fixées.
9. Si ces mesures ne donnent pas de résultat, contacter un atelier de



service.

La cartouche électrique ne fonctionne pas

1. Contrôler que la cartouche électrique est sous tension (230 V~).
2. Contrôler que les relais situés dans la chaudière s'enclenchent (de faibles clics doivent être entendus des relais quand la cartouche électrique est branchée sur le panneau de commande).
3. Contrôler si la protection de surchauffe est déclenchée en dévissant le chapeau plastique noir (U) puis enfoncer le bouton de réarmement (V).
Note: Si la protection de surchauffe est déclenchée, elle ne peut pas être remise avant que la chaudière soit refroidie de 10-20°C. Avant de redémarrer la chaudière, s'assurer qu'elle est bien purgée de tout air.
4. Si ces mesures ne donnent pas de résultat, contacter un atelier de service.

GARANTIE

La garantie de Alde International s'applique pour une période d'un an à compter de la date de livraison et ne concerne que les défauts de matières et de fabrication, sous condition de se conformer à la notice d'emploi et à la notice d'installation. La garantie ne couvre pas les dégâts causés par le gel.

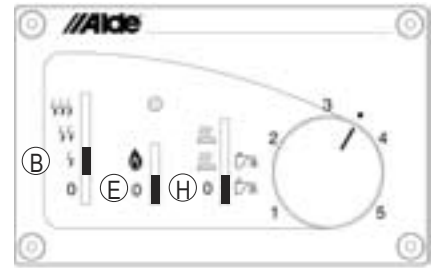
NOTE: Seules les pièces d'origine Alde sont autorisées comme pièces de

RÉGLAGES POUR L'UTILISATION DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE ET DU CHAUFFE-EAU

Des informations plus détaillées sur les réglages du panneau de commande sont reprises au chapitre "Panneau de commande".

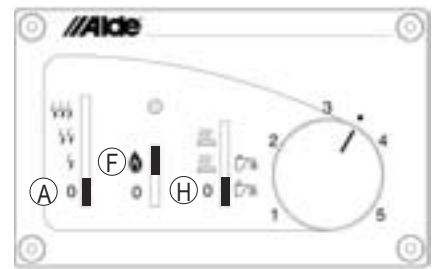
UNIQUEMENT EAU CHAUDE AVEC CARTOUCHE ÉLECTRIQUE DE 230 V

1. Mettre le commutateur linéaire pour la pompe de circulation sur la position (H).
 2. Mettre le commutateur linéaire pour le gaz sur la position (E).
 3. Mettre le commutateur linéaire pour la cartouche électrique sur la position (B).
- (Pour une production uniquement d'eau chaude, l'électronique limite la puissance à 1 kW, quelle que soit la position de puissance choisie).



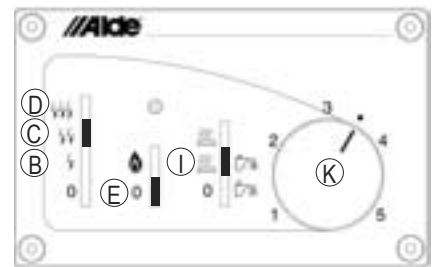
UNIQUEMENT EAU CHAUDE AVEC CHAUDIÈRE A GAZ

1. Ouvrir le robinet de fermeture du gaz.
2. Mettre le commutateur linéaire pour la pompe de circulation sur la position (H).
3. Mettre le commutateur linéaire pour le gaz sur la position (F).
4. Mettre le commutateur linéaire pour la cartouche électrique sur la position (A).



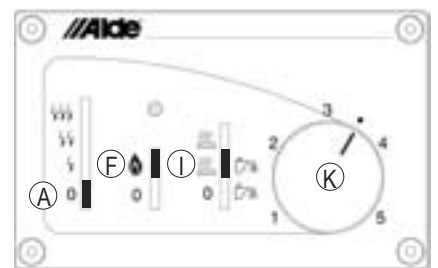
CHAUFFAGE ET EAU CHAUDE AVEC CARTOUCHE ÉLECTRIQUE DE 230 V

1. Mettre le commutateur linéaire pour la pompe de circulation sur la position (I).
2. Mettre le commutateur linéaire pour le gaz sur la position (E).
3. Mettre le commutateur linéaire pour la cartouche électrique sur la position souhaitée (B, C ou D). Sur l'illustration, 2100 W est choisi.
4. Régler la température d'ambiance désirée (5-30°C) avec la poignée du thermostat d'ambiance (K).



CHAUFFAGE ET EAU CHAUDE AVEC CHAUDIÈRE A GAZ

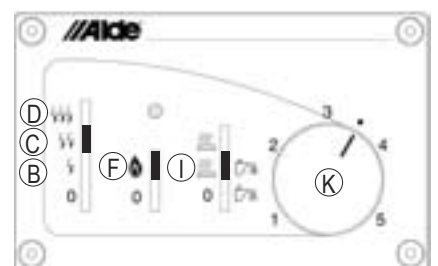
1. Ouvrir le robinet de fermeture du gaz.
2. Mettre le commutateur linéaire pour la pompe de circulation sur la position (I).
3. Mettre le commutateur linéaire pour le gaz sur la position (F).
4. Mettre le commutateur linéaire pour la cartouche électrique sur la position (A).
5. Régler la température d'ambiance désirée (5-30°C) avec la poignée du thermostat d'ambiance (K).



CHAUFFAGE ET EAU CHAUDE AVEC CARTOUCHE ÉLECTRIQUE ET CHAUDIÈRE A GAZ

(A utiliser uniquement lorsque seul le gaz ou l'électricité ne suffit pas)

1. Ouvrir le robinet de fermeture du gaz.
2. Mettre le commutateur linéaire pour la pompe de circulation sur la position (I).
3. Mettre le commutateur linéaire pour le gaz sur la position (F).
4. Mettre le commutateur linéaire pour la cartouche électrique sur la position souhaitée (B, C ou D). Sur l'illustration, 2100 W est choisi.
5. Régler la température d'ambiance désirée (5-30°C) avec la poignée du thermostat d'ambiance (K).



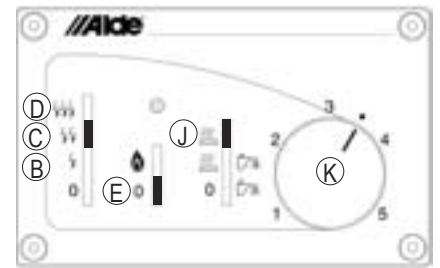
RÉGLAGES POUR L'UTILISATION DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE ET DU CHAUFFE-EAU

Des informations plus détaillées sur les réglages du panneau de commande sont reprises au chapitre "Panneau de commande".

CHAUFFAGE AVEC FONCTIONNEMENT CONSTANT DE LA POMPE DE CIRCULATION AVEC CARTOUCHE ÉLECTRIQUE DE 230 V

1. Mettre le commutateur linéaire pour la pompe de circulation sur la position (J).
2. Mettre le commutateur linéaire pour le gaz sur la position (E).
3. Mettre le commutateur linéaire pour la cartouche électrique sur la position souhaitée (B, C ou D). Sur l'illustration, 2100 W est choisi.
4. Régler la température d'ambiance désirée (5-30°C) avec la poignée du thermostat d'ambiance (K).

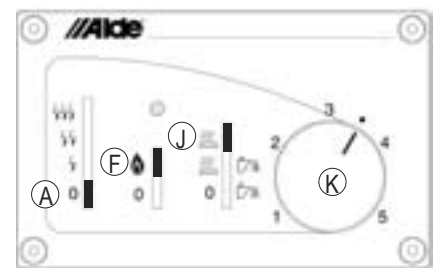
Note: Un fonctionnement constant de la pompe de circulation de 12 volts réduit considérablement la durée de vie du moteur.



CHAUFFAGE AVEC FONCTIONNEMENT CONSTANT DE LA POMPE DE CIRCULATION AVEC CHAUDIÈRE A GAZ

1. Ouvrir le robinet de fermeture du gaz.
2. Mettre le commutateur linéaire pour la pompe de circulation sur la position (J).
3. Mettre le commutateur linéaire pour le gaz sur la position (F)..
4. Mettre le commutateur linéaire pour la cartouche électrique sur la position A.
5. Régler la température d'ambiance désirée (5-30°C) avec la poignée du thermostat d'ambiance (K).

Note: Un fonctionnement constant de la pompe de circulation de 12 volts réduit considérablement la durée de vie du moteur.

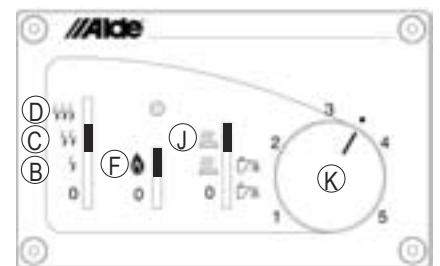


CHAUFFAGE AVEC FONCTIONNEMENT CONSTANT DE LA POMPE DE CIRCULATION AVEC CARTOUCHE ÉLECTRIQUE DE 230 V ET CHAUDIÈRE A GAZ

(A utiliser lorsque seul le gaz ou l'électricité ne suffit pas).

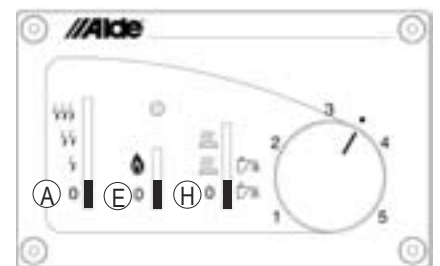
1. Ouvrir le robinet de fermeture du gaz.
2. Mettre le commutateur linéaire pour la pompe de circulation sur la position (J).
3. Mettre le commutateur linéaire pour le gaz sur la position (F).
4. Mettre le commutateur linéaire pour la cartouche électrique sur la position souhaitée (B, C ou D). Sur l'illustration, 2100 W est choisi.
5. Régler la température d'ambiance désirée (5-30°C) avec la poignée du thermostat d'ambiance (K).

Note: Un fonctionnement constant de la pompe de circulation de 12 volts réduit considérablement la durée de vie du moteur.



ARRÊT DE LA CHAUDIÈRE A GAZ, DE LA CARTOUCHE ÉLECTRIQUE ET DE LA POMPE DE CIRCULATION

1. Amener tous les trois commutateurs linéaires du panneau de commande sur la position 0 (H, E, A).
2. Débrancher le disjoncteur du système de chauffage si le véhicule ne doit pas être utilisé. Si le disjoncteur n'est pas débranché, la chaudière reste en position de veille et consomme une petite quantité de courant.
3. Fermer le robinet de fermeture du gaz.

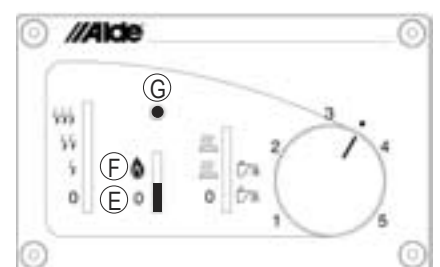


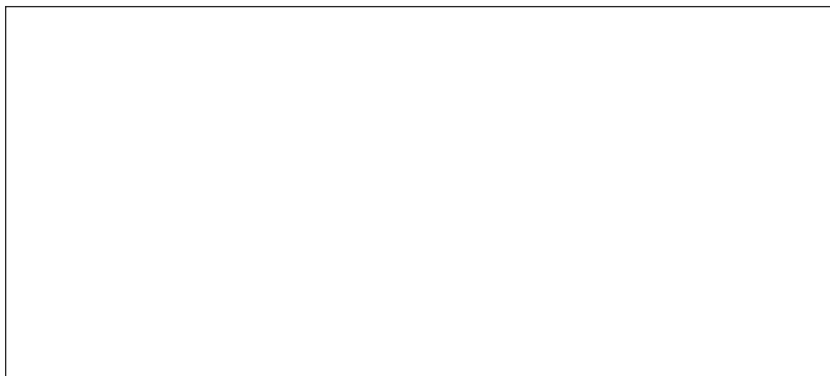
SI LA LED ROUGE S'ALLUME

La chaudière est équipée d'une surveillance ionisante de la flamme. Cela signifie que si elle ne s'allume pas ou si elle s'éteint, l'électronique essaie de la rallumer. Si la flamme ne s'allume pas ou s'éteint dans les 10 secondes, l'électrovanne coupe l'arrivée du gaz et l'électronique passe en mode blocage, la LED rouge (G) sur le panneau de commande s'allume. Pour pouvoir redémarrer la chaudière, l'électronique doit d'abord être remise à l'état initial.

Remise de l'état de blocage

1. Mettre le commutateur linéaire pour le gaz sur la position (E). La LED (G) s'éteint.
2. Attendre 30 secondes environ pour permettre à l'électronique de remettre le blocage.
3. Remettre ensuite le commutateur linéaire pour le gaz sur la position (F). L'électronique effectue une nouvelle tentative de démarrage de la chaudière.





Alde International Systems AB

**Wrangels allé 90 • Box 11066 • 291 11 Färlöv • Kristianstad • Sweden
Tel +46 (0)44 712 70 • Fax +46 (0)44 718 48 • www.alde.se • e-mail: info@alde.se**